

24 February 2022

EM/2022/08

НАПОМИНАНИЕ: Приглашение организаций-наблюдателей на девятую сессию Пленарного заседания Межправительственной научно-политической платформы по биоразнообразию и экосистемным услугам (МПБЭУ 9)

Уважаемые представители организаций-наблюдателей и других заинтересованных организаций!

Для меня большая честь пригласить вас принять участие в девятой сессии Пленума Межправительственной научно-политической платформы по биоразнообразию и экосистемным услугам (МПБЭУ 9), которая, согласно планам, пройдет с **3 по 9 июля 2022 года в Бонне, Германия**. **2 июля 2022** года будет организован День заинтересованных сторон. Письмо-приглашение, адресованное правительствам, уже отправлено и доступно здесь (EM/2021/41).

С предварительной повесткой дня девятой сессии Пленума можно ознакомиться на веб-сайте МПБЭУ по адресу: <https://ipbes.net/events/ipbes-9>.

Организациям-наблюдателям предлагается загрузить официальное сообщение, содержащее имена членов их делегаций, для подтверждения их регистрации как можно скорее и не позднее **20 мая 2022 года** через онлайн-платформу по адресу: <https://ipbes.net/ipbes-9/nomination-letters-and-credentials>.

Участвовать в МПБЭУ 9 могут только делегаты, официально назначенные правительствами или организациями, которые были аккредитованы в качестве наблюдателей на предыдущих сессиях Пленума (<https://ipbes.net/accredited-organisations>). Каждый назначенный член делегации должен заполнить регистрационную форму в режиме онлайн по адресу: <https://ipbes.net/ipbes-9/registration> как можно быстрее и не позднее **27 мая 2022 года**. Один член делегации не может зарегистрировать других членов делегации. Обратите внимание, что для заполнения регистрационной формы требуется учетная запись пользователя сайта МПБЭУ. Учетную запись пользователя можно создать по адресу: <https://ipbes.net/user/register>.

Обратите внимание, что для участия в Дне заинтересованных сторон требуется отдельная регистрация по адресу: <https://ipbes.net/ipbes-9/registration-stakeholder-day>. Регистрация для участия в Дне заинтересованных сторон не дает права участия в девятой сессии Пленума МПБЭУ.

Информация для организаций, желающих получить аккредитацию


Любой орган, организация или учреждение, будь то национальное или международное, правительственное, межправительственное или неправительственное, включая организации и

представителей коренных народов и местных общин, которые компетентны в вопросах, охватываемых МПБЭУ, могут подать заявку на получение допуска в качестве наблюдателя. Пленум принимает решение о допуске новых наблюдателей в соответствии с временной процедурой, описанной в пункте 22 доклада о работе первой сессии Пленума (IPBES/1/12, доступен по адресу: <https://ipbes.net/document-library-catalogue/ipbes112>). Для подачи заявки на допуск в качестве наблюдателя **представитель** органа, организации или агентства, запрашивающего аккредитацию, должен представить официальное письмо, подписанное руководителем организации, информирующее секретариат МПБЭУ о желании быть представленной на девятой сессии Пленума, и предоставить соответствующую информацию через онлайн-форму заявки, доступную по адресу: <https://ipbes.net/ipbes-9/accreditation, не позднее 18:00 по Центральноевропейскому летнему времени 31 марта 2022 года>.

Бюро МПБЭУ представит Пленуму список новых организаций, которые оно рекомендует для допуска в качестве наблюдателей на девятую сессию Пленума, не позднее **3 мая 2022 года**. Делегации организаций, рекомендованных для допуска в качестве наблюдателей, могут после этого загрузить официальное сообщение, содержащее имена членов их делегаций, по адресу: <https://ipbes.net/ipbes-9/nomination-letters-and-credentials> и зарегистрироваться по адресу: <https://ipbes.net/ipbes-9/registration>.

Еще раз выражаю вам свою благодарность за вашу неизменную поддержку МПБЭУ.

С уважением,



Д-р Энн Ларигодери | Исполнительный секретарь